

## まえがき

この教科書は、フランス語の基礎学習を終えた人たちが、さらにフランス語力を向上させること、とりわけコミュニケーション能力を養うことを目的として作られました。全10課はすべて同じ構成で、フランスの日常生活のさまざまな場面(scènes de vie)で繰り広げられる会話と、学習内容を完全に理解し体得するための総合的な練習が組み込まれています。

それぞれの課は次の4つの部分から成っています。

**DIALOGUE** (会話) — 課の中心部分。録音を聴いて、発音を繰り返し、文を覚える。グループで登場人物のせりふを交わしたり、役を演じたりして最後の仕上げをする。

**DÉCOUVERTE** (発見) — DIALOGUEに出てきた語と文の確認のための、聞き取りと筆記の練習。

**DEVINETTES** (なぞなぞ) — DIALOGUEの内容を確認するための、文の読解と作文の練習。

**DE VIVE VOIX** (口頭で) — DIALOGUEに関連したいくつかの場面のスケッチ。会話のバリエーションに触れ、新しい単語や表現を覚える。

各課のフランス語会話に日本語訳がついており、使われている単語の意味は巻末の単語集に載っています。早く正しく内容を理解してもらい、実質のある練習により多くの時間を充ててもらうためです。また、会話の背景が分かるように、フランスの社会事情を解説するコラムを添えてあります。

最初のうちは特に、フランス語がよく聞き取れなかったり、うまく発音できないかもしれませんが、間違いを恐れず恥ずかしがらず、積極的に授業に参加してください。この教科書で学習を進めながら、フランス語の力が少しずつ着実に身についてくる喜びを感じてもらえれば幸いです。

著 者

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Leçon 1 Tu as fait un bon voyage ?</b> .....	2
DIALOGUE .....	2
DÉCOUVERTE .....	4
DEVINETTES .....	5
DE VIVE VOIX .....	6
<b>Leçon 2 Tu as un ticket, toi ?</b> .....	8
DIALOGUE .....	8
DÉCOUVERTE .....	10
DEVINETTES .....	11
DE VIVE VOIX .....	12
<b>Leçon 3 C'est beau Paris, non ?</b> .....	14
DIALOGUE .....	14
DÉCOUVERTE .....	16
DEVINETTES .....	17
DE VIVE VOIX .....	18
<b>Leçon 4 Quel est le plat du jour ?</b> .....	20
DIALOGUE .....	20
DÉCOUVERTE .....	22
DEVINETTES .....	23
DE VIVE VOIX .....	24
<b>Leçon 5 Je vous fais un paquet-cadeau ?</b> .....	26
DIALOGUE .....	26
DÉCOUVERTE .....	28
DEVINETTES .....	29
DE VIVE VOIX .....	30
<b>Leçon 6 Quel est le prix pour une nuit ?</b> .....	32
DIALOGUE .....	32
DÉCOUVERTE .....	34
DEVINETTES .....	35
DE VIVE VOIX .....	36

<b>Leçon 7 La Côte d'Azur, c'est super!</b> .....	38
DIALOGUE .....	38
DÉCOUVERTE .....	40
DEVINETTES .....	41
DE VIVE VOIX .....	42
<b>Leçon 8 Aller simple ou aller-retour?</b> .....	44
DIALOGUE .....	44
DÉCOUVERTE .....	46
DEVINETTES .....	47
DE VIVE VOIX .....	48
<b>Leçon 9 Allô! C'est moi, Olivia.</b> .....	50
DIALOGUE .....	50
DÉCOUVERTE .....	52
DEVINETTES .....	53
DE VIVE VOIX .....	54
<b>Leçon 10 Vous voulez des petites coupures?</b> .....	56
DIALOGUE .....	56
DÉCOUVERTE .....	58
DEVINETTES .....	59
DE VIVE VOIX .....	60
単語集 .....	62
動詞の活用 .....	75

各課の構成 (各課は6頁)

DIALOGUE	DIALOGUE	DÉCOUVERTE	DEVINETTES	DE VIVE VOIX!	DE VIVE VOIX!
1	2	3	4	5	6

### 音声について

本書の音声は弊社ホームページ (<http://www.sobi-shuppansha.com>) から下記の方法により、聞くことができます。①②③のような頭出し番号の入った印の箇所が録音されています。

- \* **音声ダウンロード** : MP3ファイルが入ったZIP圧縮ファイルをダウンロードします。  
解凍すればMP3対応のプレイヤーにて再生できます。
- \* **オンライン再生** : クリックすれば音声再生しますが、ダウンロードはできません。

上記「音声ダウンロード」からパソコンに取り入れ、パソコンからスマートフォンにダウンロードしてご使用することもできます。

**声の出演** : レナ・ジュンタ / スィルヴァン・ドゥテ  
エマニュエル・ボダン / クリフトフ・パジェス

## 1

## Tu as fait un bon voyage ?

002

## DIALOGUE

Écoutez et répétez. 聞いて、くり返しなさい。

アランはロワシー・シャルル・ド・ゴール空港 (l'aéroport Roissy-Charles de Gaulle) に友人のジュリーを迎えに来ました。

003

1

Alain : **Salut, Julie!**Julie : **Bonjour, Alain.**Alain : **Tu as fait un bon voyage ?**Julie : **Je suis un peu fatiguée, mais ça va.**Alain : **C'est le décalage horaire.**Julie : **Oui, sûrement.**

004

Alain : **Il y avait beaucoup de monde à la douane ?**Julie : **Oui, c'était long et le douanier n'était pas du tout sympa.**Alain : **Pas de chance.**

2

Julie : **Enfin, je suis contente d'être arrivée.****Douze heures de vol, c'est fatigant, tu sais.**Alain : **Tu n'as pas dormi ?**Julie : **Non. Mon voisin a ronflé pendant tout le voyage.**Alain : **Pauvre Julie.**

005

3



006

Julie : **Je suis là. C'est le principal.**Alain : **C'est vrai. ... Allez, donne-moi tes bagages.**Julie : **Tiens, prends la valise.**Alain : **Tu n'as pas pris de chariot ?**Julie : **Non, désolée. Il n'y en avait plus.**

4



007 Alain : **Ça ne fait rien. Je vais la porter.**

Julie : **Attention, elle est lourde.**

Alain : **Mais qu'est-ce qu'il y a dedans ?**

Julie : **Des livres ... beaucoup de livres.**



Alain : **Bon, alors, allons-y!**

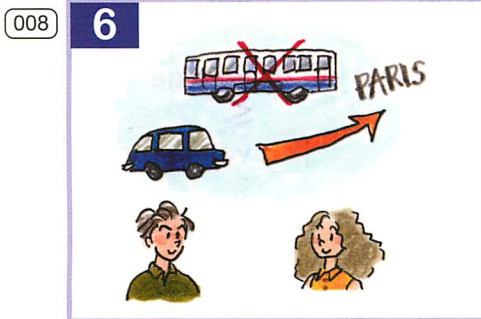
Julie : **On prend la navette ?**

Alain : **Non, ma voiture est au parking.**

Julie : **C'est loin ?**

Alain : **Non, c'est tout près d'ici.**

Julie : **OK. Je te suis.**



### 「よい旅行だった？」

- 1 Alain : やあ, ジュリー!  
ジュリー : こんにちは, アラン.  
アラン : よい旅行だった?  
ジュリー : 少し疲れているけれど, だいじょうぶよ.  
アラン : 時差だね.  
ジュリー : ええ, きっと.
- 2 Alain : 税関には人がたくさんいた?  
ジュリー : ええ, 時間がかかったし, 係官はまったく感じがよくなかったわ.  
アラン : 運が悪かったね.
- 3 ジュリー : とにかく, 着いて嬉しい. 12時間のフライトは疲れるわね.  
アラン : 眠らなかつたのかい?  
ジュリー : ええ. 隣の人が旅の間ずっといびきをかいていたの.  
アラン : かわいそうなジュリー.

- 4 ジュリー : 私は(無事に着いて)ここにいる. それが何よりのことよ.  
アラン : そのとおりだ... さあ, 君の荷物を僕に渡しなよ.  
ジュリー : はい, スーツケースを持ってちょうだい.  
アラン : カートを取ってこなかったの?  
ジュリー : ええ, ごめんなさい. もうなかったの.
- 5 Alain : かまわないさ. 僕が運ぶよ.  
ジュリー : 気をつけて. 重いわよ.  
アラン : いったい何が入っているんだい?  
ジュリー : 本... 本がたくさん.
- 6 Alain : よし, それじゃあ, 行こう!  
ジュリー : シャトルバスに乗る?  
アラン : いや, 僕の車が駐車場にあるよ.  
ジュリー : 遠いの?  
アラン : いいや, ここからすぐ近くだ.  
ジュリー : オーケー. あなたの後について行くわ.

## DÉCOUVERTE

009 I. 例にならない, 聞こえた語句の順に番号をつけなさい。

Écoutez et numérotez les mots dans l'ordre où vous les entendez, suivant les modèles.

- |   |                                   |                                  |   |
|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 9 <b>bagage</b> | <input type="checkbox"/> douane   | <input type="checkbox"/> lourd   | <input type="checkbox"/> sortie                     |
| <input type="checkbox"/> chance                     | <input type="checkbox"/> douanier | <input type="checkbox"/> monde   | <input type="checkbox"/> valise                     |
| <input type="checkbox"/> chariot                    | <input type="checkbox"/> fatigant | <input type="checkbox"/> navette | <input type="checkbox"/> vêtement                   |
| <input type="checkbox"/> content                    | <input type="checkbox"/> fatigué  | <input type="checkbox"/> parking | <input type="checkbox"/> vol                        |
| <input type="checkbox"/> décalage                   | <input type="checkbox"/> gentil   | <input type="checkbox"/> ravi    | <input checked="" type="checkbox"/> 1 <b>voyage</b> |
| <input type="checkbox"/> désolé                     | <input type="checkbox"/> léger    | <input type="checkbox"/> sac     | <input type="checkbox"/> voyageur                   |

010 II. 例にならない, I.で番号をつけた語句を使って文を完成させなさい。答え合わせの後で, 録音された文を聞いて繰り返しなさい。注意 1) 名詞や形容詞を適切な形にする。2) 同じ語を2度以上用いることがある。

1. Complétez les phrases avec les mots que vous avez numérotés, suivant les modèles. Après la correction, écoutez et répétez les phrases. ATTENTION 1) À la forme et au genre des noms et des adjectifs. 2) Un même mot peut être utilisé plusieurs fois.

1. Tu as fait un bon **voyage** ?
2. Je suis un peu ..... , mais ça va.
3. C'est le ..... horaire.
4. Il y avait beaucoup de ..... à la ..... ?
5. C'était long et le ..... n'était pas du tout sympa.
6. Pas de .....
7. Je suis ..... d'être arrivée.
8. Douze heures de ..... , c'est fatigant, tu sais.
9. Allez, donne-moi tes **bagages**.
10. Tiens, prends la .....
11. Tu n'as pas pris de ..... ?
12. Non, ..... Il n'y en avait plus.
13. Attention, elle est .....
14. On prend la ..... ?
15. Ma voiture est au .....

## DEVINETTES

I. 例にならない, 本文の内容に合っていればVRAI (正), 違っていればFAUX (誤) に印をつけなさい。  
(フランス語文の太字の部分に注意しなさい。) Répondez par **VRAI** ou par **FAUX**, suivant les modèles.

	VRAI	FAUX
1. Julie est arrivée à l'aéroport <i>d'Orly</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. <i>L'ami de Julie</i> s'appelle <i>Alex</i> .	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3. Julie <i>n'est pas du tout</i> fatiguée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Il y avait beaucoup de <i>voyageurs</i> à la douane.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Le douanier n'était pas <i>du tout gentil</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. <i>Julie</i> est <i>ravie</i> d'être arrivée.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Le vol a duré <i>dix</i> heures.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Dans l'avion, son voisin <i>a parlé</i> pendant tout le voyage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. <i>Julie a pris un</i> chariot.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10. La valise de Julie <i>n'est pas légère</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Dans sa valise, il y a beaucoup de <i>vêtements</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. La voiture d'Alain est <i>devant la sortie</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

011 II. 例にならない, I.でVRAI [V] または FAUX [F] と答えたわけを説明しなさい。答え合わせの後で, 録音された文を聞いて繰り返しなさい。Justifiez les réponses de l'exercice précédent, suivant les modèles. Après la correction, écoutez et répétez les réponses suggérées.

1.		
2.	<b>F</b>	<b>Il s'appelle Alain.</b>
3.		
4.		
5.		
6.		
7.	<b>V</b>	<b>Elle est contente</b> d'être arrivée.
8.		
9.		
10.	<b>F</b>	<b>Elle n'a pas pris de</b> chariot.
11.		
12.		



## DE VIVE VOIX!

例にならない，与えられた単語を使って会話を完成させなさい。答え合わせの後で，録音された文を聞いて繰り返しなさい。注意 1) 名詞や形容詞を適切な形にする。2) 動詞を適切な活用形にする。

Complétez les situations, suivant les modèles. Après la correction, écoutez et répétez.  
ATTENTION 1) à la forme et au genre des noms et des adjectifs 2) aux temps des verbes.

012 1



### 1. avoir – personnel – rien – valise

- A. Vous n'**avez** rien à déclarer ?  
B. Non, .....  
A. Qu'est-ce que vous avez dans cette ..... ?  
B. Des affaires **personnelles**.

013 2



### 2. bagage – vol – voyage – chercher

- A. Ça s'est bien passé, le ..... ?  
B. Très bien. Merci d'être venu me .....  
A. C'est normal. Vous avez des ..... ?  
B. Non. J'ai seulement ce sac de .....

014 3



### 3. faire – complet – direct – siège

- A. Tu **as fait** un bon voyage ?  
B. Oui. J'ai pris un vol .....  
A. L'avion était ..... ?  
B. Non, il y avait plein de ..... libres.

015 4



### 4. navette – rapide – taxi – vouloir

- A. On prend la ..... ou un taxi ?  
B. Comme tu **veux**.  
A. Alors, prenons un .....  
B. D'accord. C'est plus .....

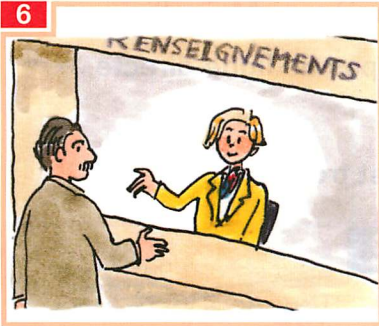
016 5



5. sac - gentil - parking - quelque chose

- A. Je peux porter .....
- B. Oui. Je veux bien. Tenez mon .....
- A. Suivez-moi. Ma voiture est au .....
- B. C'est ..... Merci beaucoup.

017 6



6. remercier - bus - sortie - pouvoir

- A. Je ..... vous aider ?
- B. Où sont les ..... pour Paris ?
- A. Là-bas, juste devant la ..... principale.
- B. Je vous .....

1 A - 申告するものは何もありますか？  
 B - はい、何も。  
 A - このスーツケースには何をお持ちですか？  
 B - 私物です。

2 A - 順調でしたか、フライトは？  
 B - とてもよかったです。迎えに来てくださってありがとう。  
 A - 当然のことです。荷物をお持ちですか？  
 B - いいえ。持ち物はこの旅行鞆だけです。

3 A - よい旅だった？  
 B - ええ。直行便に乗ったの。  
 A - 飛行機は満席だった？  
 B - いいえ。空席がたくさんあったわ。

4 A - シャトルバスそれともタクシーに乗る？  
 B - あなたの好きなように。  
 A - それじゃあタクシーに乗ろう。  
 B - いいわ。そのほうが速いわ。

5 A - 何か運びましょうか？  
 B - はい、お願いします。私のバッグを持ってください。  
 A - 私について来てください。私の車が駐車場にあります。  
 B - どうもご親切に！ありがとうございます。

6 A - 何のご用でしょうか？  
 B - パリ行きのバスはどこですか？  
 A - あちら、正面出口のすぐ前です。  
 B - どうもありがとう。

パリの空港

パリの空の玄関口としてシャルル・ド・ゴールとオルリーの2つの国際空港があります。シャルル・ド・ゴール空港は1974年に開港したフランス最大の空港で、パリ北東約23kmに位置するロワシーにあります。空港名は建設開始当時の大統領にちなんで命名されましたが、一般には地名のロワシーで呼ばれることが多く、空港コードのCDG (Charles de Gaulleの頭文字) も使われます。オルリー空港はパリ南方15kmにあり、おもにフランス国内やヨーロッパ域内への便が発着します。

空港では、外国人に対する入国審査と税関検査があります。税関チェックは簡素化されており、免税範囲の品物しか持っていなければ「Rien à déclarer」(申告品なし)と書かれたゲートを通るだけでいいのですが、時折呼び止められて所持品を尋ねられたり荷物の検査をされたりすることもあります。

シャルル・ド・ゴール空港からパリ市内へ向かうには、シャトルバスやタクシーあるいは鉄道(パリ市内と郊外を結ぶRER)を利用します。

なお、日本からフランスまでの所要時間は直行便で約12時間、時差は8時間(フランスがサマータイムになる時期は7時間)です。

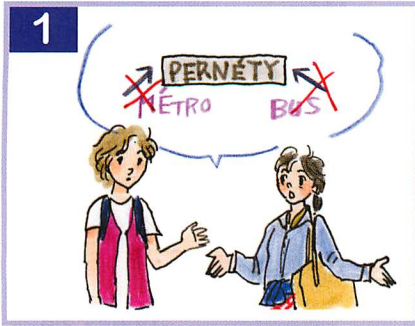
## DIALOGUE

Écoutez et répétez. 聞いて、くり返しなさい。

セシルと奈緒美は地下鉄のシャルル・ド・ゴール・エトワール駅 (la station Charles de Gaulle-Étoile) にいます。友達のマルティヌの家に遊びに行くところです。

019

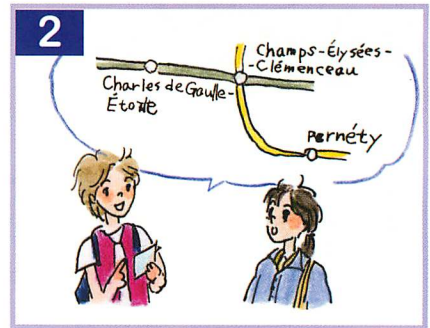
1

Cécile : **Martine habite à Pernéty.**Naomi : **Pernéty? C'est où ?**Cécile : **Dans le quatorzième. Mais d'ici, en métro, il n'y a pas de ligne directe.**Naomi : **Et en bus ?**Cécile : **Oh, non! C'est trop long.**

020

Naomi : **Alors, on prend un taxi ?**Cécile : **Non, prenons la ligne 1, vers Château de Vincennes.**Naomi : **Et on change à quelle station ?**Cécile : **À Champs-Élysées Clémenceau.**

2

Naomi : **Mais ... j'aimerais bien voir la tour Eiffel.**Cécile : **Dans ce cas, on va prendre la ligne 6 ... direction Nation avec un changement à Montparnasse.**Naomi : **Ah, oui ! Je préfère ça.**

021

3

022 Cécile : **Je dois acheter une carte Navigo.**

Tu as un ticket, toi ?

Naomi : **Oui. J'ai acheté un carnet ce matin.**Cécile : **Attends-moi. Je reviens tout de suite.**Naomi : **D'accord.**

4



023 [Au guichet de la RATP]

Cécile : Une carte Navigo, un mois, zone 1-3,  
s'il vous plaît.

Employé : Bien, Mademoiselle. 86,60 euros.

Cécile : Voici 100 euros.

Employé : Tenez. Votre carte et votre monnaie.

Cécile : Merci. Au revoir.



024

6



Naomi : Ça y est ?

Cécile : Oui. ... Bon, on y va ?

Naomi : Euh ... c'est quelle direction, déjà ?

Cécile : Nation.

Naomi : C'est par là, non ?

Cécile : Oui, c'est ça.

「あなた、切符持ってる？」

- 1 セシル : マルティニー又はベルネティーに住んでいるの。  
奈緒美 : ベルネティー？ それはどこ？  
セシル : 14区よ。でもここからは、メトロで1本で行く線はないわ。  
奈緒美 : バスだと？  
セシル : あー、だめよ！ 時間がかかりすぎるわ。

- 2 奈緒美 : それじゃあ、タクシーに乗る？  
セシル : いいえ、シャト・ドゥ・ヴァンセンヌに向かう1号線に乗りましょう。  
奈緒美 : で、どの駅で乗り換えるの？  
セシル : シャンゼリゼ・クレマンソーで。

- 3 奈緒美 : でも… 私はエッフェル塔を見たいのだけど。  
セシル : それなら、6号線に乗りましょう。ナシヨン方面で、モンパルナスで乗り換えよ。  
奈緒美 : あっ、そうね！ そのほうがいいわ。

- 4 セシル : 私はナヴィゴカードを買わなくちゃ。あなた、切符持ってる？  
奈緒美 : ええ。けさ、カルネを買ったわ。  
セシル : 待ってて。すぐに戻って来る。  
奈緒美 : いいわよ。

- 5 [RATPの窓口で]  
セシル : ナヴィゴカード、1か月、ゾーン1-3をください。  
係員 : わかりました。86,60ユーロです。  
セシル : はい100ユーロ。  
係員 : どうぞ。カードとお釣りで。  
セシル : どうも。さようなら。

- 6 奈緒美 : すんだ？  
セシル : ええ。…さあ、行きましょうか？  
奈緒美 : えーと… どの方面だったかしら？  
セシル : ナシヨン。  
奈緒美 : むこうじゃない？  
セシル : ええ、そうね。

## DÉCOUVERTE

025 I. 例にならない, 聞こえた語句の順に番号をつけなさい。

Écoutez et numérotez les mots dans l'ordre où vous les entendez, suivant les modèles.

- |  |  |  |                                 |
|--|--|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> accès           | <input type="checkbox"/> carte                     | <input type="checkbox"/> long                      | <input type="checkbox"/> taxi   |
| <input type="checkbox"/> arrêt d'autobus | <input type="checkbox"/> changement                | <input checked="" type="checkbox"/> 1 <b>métro</b> | <input type="checkbox"/> ticket |
| <input type="checkbox"/> arrondissement  | <input type="checkbox"/> direct                    | <input type="checkbox"/> monnaie                   | <input type="checkbox"/> TGV    |
| <input type="checkbox"/> bus             | <input type="checkbox"/> direction                 | <input type="checkbox"/> pourboire                 | <input type="checkbox"/> train  |
| <input type="checkbox"/> ça              | <input checked="" type="checkbox"/> 14 <b>euro</b> | <input type="checkbox"/> quai                      | <input type="checkbox"/> voie   |
| <input type="checkbox"/> carnet          | <input type="checkbox"/> ligne                     | <input type="checkbox"/> station                   | <input type="checkbox"/> zone   |

026 II. 例にならない, I.で番号をつけた語句を使って文を完成させなさい。答え合わせの後で, 録音された文を聞いて繰り返しなさい。注意 1) 名詞や形容詞を適切な形にする。2) 同じ語を2度以上用いることがある。

1. Complétez les phrases avec les mots que vous avez numérotés, suivant les modèles. Après la correction, écoutez et répétez les phrases. ATTENTION 1) À la forme et au genre des noms et des adjectifs. 2) Un même mot peut être utilisé plusieurs fois.

1. D'ici, en **métro**, il n'y a pas de ligne .....
2. Et en ..... ?
3. C'est trop .....
4. On prend un ..... ?
5. Prenons la ..... 1, vers Château de Vincennes.
6. Et on change à quelle ..... ?
7. On va prendre la ..... 6 ... ..... Nation.
8. ... avec un ..... à Montparnasse.
9. Je préfère .....
10. Je dois acheter une ..... Navigo.
11. Tu as un ....., toi ?
12. J'ai acheté un ..... ce matin.
13. Une carte Navigo, un mois, ..... 1-3, s'il vous plaît.
14. Bien, Mademoiselle. 86,60 **euros**.
15. Tenez. Votre ..... et votre .....

## DEVINETTES

- I. 例にならない, 本文の内容に合っていればVRAI (正), 違っていればFAUX (誤) に印をつけなさい。  
Répondez par VRAI ou par FAUX, suivant les modèles.

VRAI	FAUX
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Pernéty est dans le *quatrième* arrondissement.
- Pour y aller en métro, *ce n'est pas direct*.
- En bus, *ça prend trop de temps*.
- Elles peuvent prendre la ligne 1, vers *Palais Royal*.
- Elle doivent changer à *Champ de Mars*.
- Naomi aimerait bien voir la *Seine*.
- Avec la ligne 6, direction Nation, il *faut changer* à Montparnasse.
- Naomi préfère *prendre la ligne 6, direction Nation*.
- Cécile doit acheter *un carnet*.
- Naomi *n'a pas de ticket*.
- Cécile veut une carte Navigo, *une semaine*, zone 1–3.
- La carte Navigo coûte *66,60* euros.

- 027 II. 例にならない, IでVRAI [V] またはFAUX [F] と答えたわけを説明しなさい。答え合わせの後で, 録音された文を聞いて繰り返しなさい。Justifiez les réponses de l'exercice précédent, suivant les modèles. Après la correction, écoutez et répétez les réponses suggérées.

1.	F	C'est dans le <i>quatorzième</i> arrondissement.
2.		
3.	V	En bus, <i>c'est trop long</i> .
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		

# DE VIVE VOIX!

与えられた単語を使って会話を完成させなさい。答え合わせの後で、録音された文を聞いて繰り返いなさい。

Complétez les situations, suivant les modèles puis écoutez et répétez.

028



### 1. aller - ligne - simple - voie

- A. Comment fait-on pour **aller** à Versailles?
- B. Prenez le RER. C'est le plus .....
- A. C'est quelle .....
- B. Ligne C, ..... 2.

029



### 2. changer - direct - direction - pour

- A. Monsieur ! **Pour** Concorde, s'il vous plaît?
- B. .... Château de Vincennes.
- A. C'est .....
- B. Non. Il faut ..... une fois, à Châtelet.

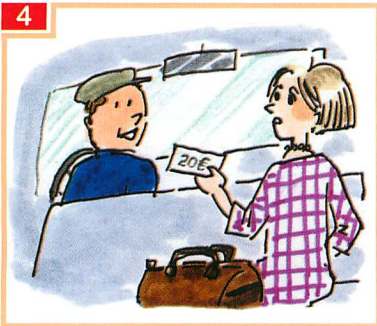
030



### 3. descendre - bus - terminus - ticket

- A. Ce ..... va aux Invalides?
- B. Oui. Votre ....., s'il vous plaît.
- A. Pouvez-vous me dire où je dois .....
- B. Au .....

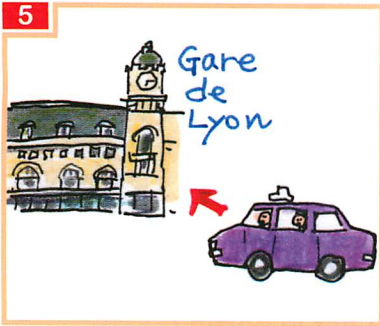
031



### 4. bagage - pourboire - monnaie - combien

- A. Je vous dois .....
- B. 16, plus deux ..... 18 euros.
- A. Voici 20 euros. Gardez la .....
- B. Merci pour le .....

032 5



5. **entrée - faire - gare - accès**

- A. Voilà. Nous arrivons à la ..... de Lyon.
- B. Laissez-moi devant l'..... aux quais.
- A. .... Grandes Lignes?
- B. Oui, merci. ... Ça ..... combien?

033 6



6. **arrivée - départ - classe - place**

- A. Je voudrais réserver une ..... pour Lyon.
- B. .... à quelle heure ?
- A. Tôt, le matin. Première ....., s'il vous plaît.
- B. Le TGV de 6h58. .... à 8h56. Ça vous va ?

- 1 A-ヴェルサイユに行くにはどうするのでしょうか？  
B-RERにお乗りなさい。それが一番簡単です。  
A-何線ですか？  
B-C線、2番線です。
- 2 A-すみません！コンコルドへの行き方を教えてくださいませんか？  
B-シャト・ドゥ・ヴァンセンヌ方面です。  
A-直通ですか？  
B-いいえ。一度、シャトレで乗り換えなければなりません。
- 3 A-このバスはアンヴァリッドへ行きますか？  
B-はい。キップをお願いします。  
A-どこで降りるのか教えてくださいませんか？  
B-終点です。
- 4 A-幾らですか？  
B-16と荷物2つで... 18ユーロです。  
A-はい20ユーロ。お釣りはとってください。  
B-チップをありがとうございます。
- 5 A-はい。リヨン駅に着きます。  
B-プラットフォーム入口の前で降りしてください。  
A-遠距離線の入口ですか？  
B-そうです。ありがとう。... 幾らになりますか？
- 6 A-リヨンまで座席を1つ予約したいのですが。  
B-何時にご出発を？  
A-朝早く。1等をお願いします。  
B-6時58分のTGV。8時56分着。これでよろしいですか？

交通機関

パリのメトロ (地下鉄) は、全部で14路線あり、パリ20区を網の目のように走っています。路線も距離も関係なくパリ市内の料金は均一で、1回の乗車につき1枚の切符で利用できます。1枚ずつ購入するほかに、10枚セット (カルネ) を買うことができます。

ナビゴ (Navigo) は1週間または1か月使えるICカードで、パリ市内と郊外を移動するにはゾーン1-3のカードが必要です。

RERはメトロを経営するパリ交通公団 (RATP) とフランス国有鉄道 (SNCF) が共同運営している鉄道で、パリ市内と郊外を結んでいます。路線はA線からE線まで5本あり、シャルル・ド・ゴール空港、ヴェルサイユ、ディズニーランド・パリなどへ行くのに利用できます。

バスの切符はメトロと共通で、ナビゴも使えます。バスは前乗り後ろ降り、降車したいときに「次、停まります」(ARRÊT DEMANDÉ) のボタンを押すなど、日本とほぼ同じです。

パリには主要な鉄道駅が6つあり、その1つであるリヨン駅はリヨンを通って南仏方面に向かう列車の始発駅です。TGVが発着する遠距離線 (Grandes lignes) のホームと近郊線 (Banlieue) のホームとが別々になっています。